

### 游民王昨出殯歸土

【本報訊】昨日下午五時，游民王約翰(John W. King)之出殯，在維多利亞市內之維多利亞路舉行。王約翰生前在維多利亞市內之維多利亞路，因游民之故，被警方拘捕，並被送往醫院，於昨日不治身亡。其家屬已於昨日將其遺體運回其家鄉，並舉行出殯儀式，將其歸土安葬。

### 鋼桶昨已流到終點

【本報訊】昨日下午五時，由維多利亞市運往溫哥華之鋼桶，已於昨日抵達溫哥華。該批鋼桶係由溫哥華之某公司所購，並已於昨日運抵溫哥華。該批鋼桶之運抵，標誌著該批鋼桶之運輸工作已告圓滿結束。

### 游泳過英海峽成功

【本報訊】昨日下午五時，由溫哥華出發之游泳者，已於昨日成功游過英海峽。該名游泳者係溫哥華之某公司之員工，其於昨日清晨出發，經過一番艱辛之努力，終於於昨日抵達英海峽之對岸。該名游泳者之成功，標誌著該名游泳者之游泳工作已告圓滿結束。

### 亞省消防隊受攻擊

【本報訊】昨日下午五時，亞省消防隊在溫哥華市內之某處，受到一不明身份之歹徒之攻擊。該名歹徒係在該處巡邏之消防隊員，其於昨日清晨出發，經過一番艱辛之努力，終於於昨日抵達該處。該名歹徒之攻擊，標誌著該名歹徒之攻擊工作已告圓滿結束。

### 購英貨而不用真本

【本報訊】昨日下午五時，由溫哥華出發之購英貨而不用真本之人士，已於昨日抵達溫哥華。該批人士係溫哥華之某公司之員工，其於昨日清晨出發，經過一番艱辛之努力，終於於昨日抵達溫哥華。該批人士之抵達，標誌著該批人士之購英貨而不用真本之工作已告圓滿結束。

### 拒絕征長途汽車稅

【本報訊】昨日下午五時，由溫哥華出發之拒絕征長途汽車稅之人士，已於昨日抵達溫哥華。該批人士係溫哥華之某公司之員工，其於昨日清晨出發，經過一番艱辛之努力，終於於昨日抵達溫哥華。該批人士之抵達，標誌著該批人士之拒絕征長途汽車稅之工作已告圓滿結束。

### 住家屋出賣

【本報訊】昨日下午五時，由溫哥華出發之住家屋出賣之人士，已於昨日抵達溫哥華。該批人士係溫哥華之某公司之員工，其於昨日清晨出發，經過一番艱辛之努力，終於於昨日抵達溫哥華。該批人士之抵達，標誌著該批人士之住家屋出賣之工作已告圓滿結束。

### 哀謝

【本報訊】昨日下午五時，由溫哥華出發之哀謝之人士，已於昨日抵達溫哥華。該批人士係溫哥華之某公司之員工，其於昨日清晨出發，經過一番艱辛之努力，終於於昨日抵達溫哥華。該批人士之抵達，標誌著該批人士之哀謝之工作已告圓滿結束。

先考謝府君，於中華民國三十八年八月十九日病終正壽，享壽六十五歲。經於同日安葬於溫哥華市內之某處。其家屬已於昨日將其遺體運回其家鄉，並舉行出殯儀式，將其歸土安葬。

### 永華勝古玩店

WING WAH SING COMPANY  
81 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
電話 PA. 1635

大幫花姑  
減價卅天  
優等厚身無蒂花姑  
每磅五元二毛五  
連蒂厚身花姑  
每磅五元二毛五  
黑色無蒂花姑  
每磅五元二毛五  
如買十磅以上至一百磅者  
另有正中國土品  
片罐十磅已上每磅六毛  
發行相宜

### 源永黃

醫師  
診所 PA. 4709 221 Main Street  
住宅 FA. 8841 Vancouver, B.C.

專治內外各科各症  
專門皮膚花柳科及  
外科生補泌尿科  
(應診時間)  
上午十時至十二時  
下午三時至六時  
診所隔街一二二號

### 李家園

LEE KAR SHONG  
P.O. Box 795 Vernon, B.C.

合時瓜菜上市  
青瓜 毛瓜  
所有寄費 一律歡迎

### 貴族旅館

Aristocrat Hotel  
634 Main St.

本旅館各房間修飾一新  
新裝置摩登床鋪  
舒適房租廉價  
服務周到  
歡迎光臨

### 時興衣店

207 1/2 Pender St. E.

承接洗熨  
兼做衣服  
工精價廉  
批發零沽  
皆大歡迎  
吳康謹啟

### 廣和源公司

Kwong Wo Yuen Co.  
218 E. Pender St.  
電話 PA. 8017 Vancouver, B.C.

新到國貨  
貨真價廉  
童叟無欺  
諸君光顧  
極表歡迎

### 永利威

永利威  
永利威  
永利威

### 耀邦

醫師  
DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
診所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

專治內外各科各症  
專門皮膚花柳科及  
外科生補泌尿科  
(應診時間)  
上午十時至十二時  
下午三時至六時  
診所隔街一二二號

### 廣濟堂廣告

本堂為廣濟利便起見特設時間  
藥房并辦到大量藥品參茸玉桂  
名貴丸散膏丹各樣藥材丸散膏丹  
物美價廉諸君光顧無任歡迎  
Kwong Chai Tong Co.  
92 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. 電話 PA. 8613

### 鄧良裝飾舖

承接油漆裱糊餐館商店裝飾  
鑲嵌光顧請由城隍廟地址通知  
快捷妥當  
工廠地址 157 Pender St.  
電話 PA. 8550  
VANCOUVER, B.C.

### 馬開錫電器行

HOY'S  
450 MAIN STREET  
Vancouver, B.C.  
PA. 1813

電氣櫃 煤油爐  
電氣櫃 煤油爐  
電氣櫃 煤油爐

### 銀行銀梳

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在緬街  
夾片打街向為  
華人服務經有  
四十五年倘君  
居於雲高華埠  
不妨請來接洽  
若君遷往外埠  
仍請與本行通  
訊如用華文致  
函本行亦能解  
讀新遷來埠者  
均為本行歡迎

### 新舊屋蓋包工廣告

本公司承接一切平房屋蓋工程無論  
新舊修葺工價廉宜種類則有柏油砂  
及地盤青瓦自由採擇能包工作款  
迎問價不收分文  
EMPIRE ROOFING CO.  
MA. 1447

### 新圖軒印務局

本局承接一切印刷工程無論  
新舊修葺工價廉宜種類則有柏油砂  
及地盤青瓦自由採擇能包工作款  
迎問價不收分文  
EMPIRE ROOFING CO.  
MA. 1447

### 天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA. 3788

雙老抽油  
白抽油  
豆油  
淨味天  
金醬油  
天香醬油  
淨味天  
金醬油  
天香醬油

### 味精

天廚味精廠出品  
各商號均有發售

### 裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.  
P.O. Box 1155 年二廿緒光緒創始 Victoria, B.C. Can.

干藕蓮 干瓜冬 干瓜苦  
材藥 貨雜

### 李給珉

所問諮務事  
LEE KEPMENT OFFICES  
Room 2 - 426 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MA. 4655

(理兼)  
股票買賣  
抵押貸款  
各種保險  
移民案件  
申請入籍  
填報入息

### 元發華棧有限公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

永利威藥酒市  
蛤蚧酒 烏脚酒 龍虎鳳  
三蛇酒 衛生酒 三鞭酒  
木瓜酒 百歲酒 仙鶴酒

### EXPORT

CANADA'S FINEST CIGARETTE

### 廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

### 廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

### 陳繼堯

醫師  
628 MAIN ST.  
[編街]  
VANCOUVER, B.C.

診症時間  
上午十時至  
下午三時  
下午三時至  
下午六時  
電話 PA. 2824  
HA. 3540

### 永利威藥酒市

蛤蚧酒 烏脚酒 龍虎鳳  
三蛇酒 衛生酒 三鞭酒  
木瓜酒 百歲酒 仙鶴酒

### 「躍市砵」

為加拿大最好之香煙